

12h30

Quai des Arts

Banquet

Un repas convivial préparé par Stéphanie à partir de produits frais et locaux ... un conseil : réservez vite !

Tarifs : 12€ (enfant) 15€ (adulte) / Nombre de places limité

Réservation obligatoire auprès de l'association au 06 32 89 43 36 ; agitateursdeculture@gmail.com

Formulaire d'inscription téléchargeable sur le site www.agitateursdeculture.fr

15h à 18h30

Quai des Arts

Après-midi jeux

Gratuit

Des jeux de société et des jeux surdimensionnés sont mis à votre disposition. Vous voulez passer un bon moment ? Alors ... à vous de jouer !

Réservation obligatoire auprès de l'association au 06 32 89 43 36 / agitateursdeculture@gmail.com

16h10

Cinéma La Toile de Mer

Projection du film "Au-delà du silence"

Deuxième séance sans la présence d'Emmanuelle Laborit

musique. Voyou change le monde en musique et laisse résonner ses paroles où les animaux, les végétaux et les humains se fréquentent et s'inspirent. A Pornichet, les textes poétiques de Thibaud seront interprétés par Igor Casas et Marie Lemot en langue des signes.

Guitares, Trompette, Chant :

Thibaud Vanhooland

Percussions, Spd, Saxophone, Chant :

Laura Etchegeyhen

Basse, Moog, Chant : Laura Sanchez

Batterie, Chant : Jean Thevenin

Clavier, Mpc, Chant : Rémi Klein

Chansigne : Igor Casas et Marie Lemot

Tarifs de 15 à 24€

Réservation auprès de Quai des Arts

au 02 28 55 99 43

billetteriequaidesarts@mairie-pornichet.fr

15h30-17h30

Quai des Arts

Atelier Chansigne

Gratuit

Soleil ou pas soleil... Venez apprendre à signer avec nous les paroles des refrains qui seront proposés ce samedi soir par Voyou.

Réservation obligatoire auprès de l'association au 06 32 89 43 36 / agitateursdeculture@gmail.com

Depuis 20 ans, l'association s'implique dans la vie culturelle de Pornichet en mettant en valeur la Langue des Signes Française (LSF) et la culture sourde pour favoriser des moments d'échanges entre sourds et entendants. Pour aller un peu plus loin dans notre démarche, nous avons décidé de créer le festival « A 2 mains bien entendu », entièrement accessible en LSF et nous sommes heureux d'organiser cette année la 5ème édition de ce rendez-vous.

Avec le soutien toujours aussi actif de la ville, nous pouvons une nouvelle fois vous proposer une programmation riche et variée avec un nouveau lieu de diffusion : le cinéma de Pornichet. Cette programmation s'adresse à tous les âges et à tous les publics et nous espérons qu'elle vous fera vivre de belles émotions.

Nous tenons à remercier très chaleureusement nos partenaires : la Ville de Pornichet et les équipes de Quai des Arts, de la médiathèque, de la ludothèque ainsi que les associations : la Toile de Mer et les Petites Mains.

Au grand plaisir de vous accueillir pour se rencontrer, jouer ensemble, chansigner, s'é mouvoir, rire et échanger !

Les Agitateurs de Culture

Avec le soutien de

**MERCREDI 3 AVRIL****10h30****Grignote livres**

Le rendez-vous des tout-petits (0-2ans) et de leurs parents est proposé en français et en langue des signes à l'occasion du festival.

Médiathèque Jacques Lambert

Entrée gratuite

Réservation auprès de la Médiathèque au 02 51 73 22 22

ou par mail à mediatheque@mairie-pornichet.fr

15h30 et 17h**Les Contes du nouveau monde**

par Alessandro Gazzara

et Nolwenn Gilart de Keranflech'

International Visual Theatre

Lectures contées français/LSF à partir de 5 ans

Durée : 1h



Alessandro et Nolwenn racontent des histoires aux enfants autour de la différence, qui peut se traduire de nombreuses manières: par une différence physique, visible ou invisible, linguistique, dans son choix d'aimer à sa manière propre, dans ses choix de vie... Toutes ces différences font que la vie et son évolution sont enrichissantes. Le spectacle est composé de 6 contes, adaptés en comptines pour certains.

Médiathèque Jacques Lambert

Entrée gratuite

Réservation auprès de la Médiathèque au 02 51 73 22 22

ou par mail à mediatheque@mairie-pornichet.fr

Vendredi 5 avril

Au-delà du silence

Cinéma Toile de Mer

Samedi 6 avril

9h30-12h30

Jeux

Ludothèque

10h30

Grignote livres

Médiathèque

12h30

Banquet

Quai des Arts

15h-18h30

Après-midi Jeux

Quai des Arts

15h30-17h30

Atelier Chansigne

Quai des Arts

16h10

Au-delà du silence

Cinéma Toile de Mer

18h30

Apéro-signes

Quai des Arts

20h30

Voyou concert chansigné

Quai des Arts

22h30

Café-signes

Quai des Arts



ASSOCIATION
AGITATEURS DE CULTURE
06 32 89 43 46
agitateursdeculture@gmail.com

Formulaire d'inscription
pour le festival disponible sur le site
www.agitateursdeculture.fr

VOYOU
EMMANUELLE LABORIT
IVT
CIE PROPOS
CIE LES PETITES MAINS



ASSOCIATION
AGITATEURS DE CULTURE
www.agitateursdeculture.fr
agitateursdeculture@gmail.com
06 32 89 43 36

Avec le soutien de



CONCERT / CHANSIGNE
THÉÂTRE / CINÉMA
CONTES / JEUX

MERCREDI 3 AVRIL**20h****On ne parle pas avec des mouffles**

par La Cie Propos

Danse / Théâtre



La rencontre entre Anthony, comédien LSF, et Denis, danseur et chorégraphe, a lieu dans un ascenseur qui va peu à peu se transformer en un ring où se déroule une joute absurde entre un entendant et un sourd, aussi bavard l'un que l'autre ! La complicité et l'écoute entre les deux solistes qui se moquent allégrement l'un de l'autre donnent tout son sens au duo. On ne parle pas avec des mouffles est un spectacle à deux facettes où les langages ont chacun leur logique, leur humour et leur propre point de vue.

Interprétation :

Anthony Guyon et Denis Plassard

Chorégraphie et mise en scène :

Denis Plassard avec la complicité de

Géraldine Berger et Anthony Guyon

Texte : Denis Plassard

Texte en LSF : Anthony Guyon

Traduction et regard extérieur :

Géraldine Berger

Création lumière

et scénographie : Dominique Ryo

Régie : Clara Wagner ou Dominique Ryo

Costumes : Julie Lascoumes

Ryo

Durée : 1h - Dès 8 ans

Quai des Arts

Tarifs de 8 à 12€

Réservation auprès de Quai des Arts

au 02 28 55 99 43

billetteriequaidesarts@mairie-pornichet.fr

VENREDI 5 AVRIL**20h30****Projection du film "Au-delà du silence"**

Suivie d'un échange avec le public en présence de la comédienne Emmanuelle Laborit

Cinéma La Toile de Mer



Les parents de Lara sont tous deux sourds, leur fille entendante est leur lien avec le monde. Un jour, pour Noël, sa tante, passionnée de musique, lui fait cadeau d'une clarinette, et Lara commence à découvrir le monde de la musique, que ses parents ne peuvent connaître. À mesure qu'elle devient une grande clarinetteste, elle commence à se détacher de son enfance et à développer ses propres rêves d'indépendance : aller étudier la musique au conservatoire de Berlin.

Avec : Emmanuelle Laborit, Sylvie Testud, Howie Seago

Réalisation : Caroline Link

Durée : 109mn

Date de sortie : 1996

Tarifs de 4,50€ à 7€

Réservation auprès du cinéma La Toile de Mer

02 51 16 24 98 / cinema.latoiledemer.fr

Une autre séance vous est proposée le

samedi 6 avril à 16h10 sans la présence

d'Emmanuelle Laborit

